

Dziennik Urzędowy L 82

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 48

31 marca 2005

Spis treści

I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

- ★ **Rozporządzenie Rady (WE) nr 493/2005 z dnia 16 marca 2005 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej** 1
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 494/2005 z dnia 30 marca 2005 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 3
- ★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 495/2005 z dnia 30 marca 2005 r. wprowadzające odstępstwo od rozporządzenia (WE) nr 824/2000 w zakresie terminu dostaw zbóż do agencji interwencyjnych w niektórych Państwach Członkowskich w roku gospodarczym 2004/2005** 5

II Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa

Rada

2005/266/WE:

- ★ **Decyzja Rady z dnia 16 marca 2005 r. zmieniająca decyzję 1999/70/WE dotyczącą zewnętrznych biegłych rewidentów krajowych banków centralnych w odniesieniu do zewnętrznych biegłych rewidentów Banco de Portugal** 6

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 493/2005

z dnia 16 marca 2005 r.

zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

97/359/WE z dnia 24 marca 1997 r. dotyczącą zniesienia ceł na produkty technologii informacyjnej⁽³⁾.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 26,

uwzględniając wnioski Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Nomenklaturze Scalonej ustalonej w załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87⁽¹⁾ kodami CN dla monitorów są pozycje 8471 i 8528.
- (2) Dla klasyfikacji monitorów poza kodem CN 8528 powinny być spełnione określone warunki. Zbliżanie technologii informacyjnych, przemysłu elektroniki konsumenckiej oraz nowych technologii doprowadziło do powstania sytuacji, w której niemożliwe staje się, przy klasyfikacji monitorów, określenie, poprzez odesłanie do prostych cech technicznych, głównej funkcji danego monitora. Z orzecznictwa Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wynika, iż klasyfikacja nie może opierać się na rzeczywistym wykorzystaniu. Prawidłowa klasyfikacja poszczególnych produktów powinna opierać się na obiektywnych i wymiernych danych. W obecnej sytuacji nie jest możliwe ustalenie jednoznacznych kryteriów spełniających powyższe wymagania.
- (3) Dane handlowe wskazują, iż aktualnie monitory wykorzystujące wyświetlacze ciekłokrystaliczne z ekranem o przekątnej 48,5 cm lub mniejszej oraz z proporcjami ekranu 4:3 lub 5:4 są głównie stosowane jako urządzenia wyjściowe w maszynach do automatycznego przetwarzania danych. Jednakże takie monitory mogą również, w częstych przypadkach, odtwarzać obrazy wideo z innego źródła niż maszyna do automatycznego przetwarzania danych, nie spełniają zatem warunku wyłącznego lub głównego przeznaczenia do stosowania w z takimi maszynami. Dlatego, monitory takie nie są objęte Umową o handlu produktami technologii informacyjnej⁽²⁾ ani komunikatem w sprawie jej wykonania, zatwierdzonymi w imieniu Wspólnoty decyzją Rady

- (4) W interesie Wspólnoty leży całkowite zawieszenie, na ograniczony okres, autonomicznych stawek celnych Wspólnej Taryfy Celnej w odniesieniu do monitorów wykorzystujących wyświetlacze ciekłokrystaliczne z ekranem o przekątnej 48,5 cm lub mniejszej oraz z proporcjami ekranu 4:3 lub 5:4 objętych kodem CN 8528 21 90. Niniejszy środek powinien zatem wygasnąć dnia 31 grudnia 2006 r., o ile Rada nie podejmie decyzji o jego przedłużeniu.
- (5) Dłatego rozporządzenie (EWG) nr 2658/87 powinno zostać odpowiednio zmienione.
- (6) Ponieważ zmiana przewidziana w niniejszym rozporządzeniu ma być stosowana od tej samej daty co Nomenklatura Scalona na rok 2005, przewidziana w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1810/2004⁽⁴⁾, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie niezwłocznie oraz powinno być stosowane od dnia 1 stycznia 2005,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Tekst w kolumnie 3 dla kodu CN 8528 21 90, w dziale 85, sekcja XVI części drugiej, Tabela stawek celnych, załącznika I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 otrzymuje brzmienie:

„14 (*)

(*) Należności celne zawieszone autonomicznie do dnia 31 grudnia 2006 r. dla monitorów z ekranem o przekątnej 48,5 cm lub mniejszej oraz z proporcjami ekranu 4:3 lub 5:4 (Kod Taric 8528 21 90 30).”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1989/2004 (Dz.U. L 344 z 20.11.2004, str. 5).

⁽²⁾ Dz.U. L 155 z 12.6.1997, str. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 155 z 12.6.1997, str. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 327 z 30.10.2004, str. 1.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 marca 2005 r.

W imieniu Rady

J. ASSELBORN

Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 494/2005**z dnia 30 marca 2005 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 31 marca 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 marca 2005 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Wsi

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1947/2002 (Dz.U. L 299 z 1.11.2002, str. 17).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 30 marca 2005 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	052	116,7
	204	62,3
	212	131,6
	624	129,4
	999	110,0
0707 00 05	052	144,6
	066	73,3
	068	87,2
	096	39,9
	204	90,9
	220	122,9
	999	93,1
0709 10 00	220	122,2
	999	122,2
0709 90 70	052	128,3
	204	50,7
	999	89,5
0805 10 20	052	38,8
	204	48,1
	212	51,4
	220	49,1
	400	53,9
	512	118,1
	624	56,9
0805 50 10	999	59,5
	052	60,0
	400	81,0
	624	64,3
0808 10 80	999	68,4
	388	83,6
	400	116,6
	404	106,2
	508	71,8
	512	77,2
	524	63,0
	528	70,6
	720	77,8
0808 20 50	999	83,4
	388	66,6
	508	129,9
	512	68,3
	528	56,1
	999	80,2

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 495/2005**z dnia 30 marca 2005 r.****wprowadzające odstępstwo od rozporządzenia (WE) nr 824/2000 w zakresie terminu dostaw zbóż
do agencji interwencyjnych w niektórych Państwach Członkowskich w roku gospodarczym
2004/2005**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 824/2000 z dnia 19 kwietnia 2000 r. ustanawiające procedury przejścia zbóż przez agencje interwencyjne oraz metody analizy do oznaczania jakości zbóż⁽²⁾ przewiduje, że w przypadku przyjęcia oferty przedsiębiorcy są jak najszybciej powiadamiani o harmonogramie dostaw. W tym celu art. 4 ust. 3 wymienionego rozporządzenia przewiduje, że realizacja ostatniej dostawy do agencji interwencyjnej, dla której przygotowano ofertę, następuje nie później niż na koniec czwartego miesiąca następującego po miesiącu wpłynięcia oferty.
- (2) Rok gospodarczy 2004/2005 jest pierwszym rokiem stosowania mechanizmu interwencyjnego skupu zbóż w Państwach Członkowskich, które przystąpiły do Unii Europejskiej z dniem 1 maja 2004 r.
- (3) Z powodu korzystnych warunków klimatycznych zbiory w roku 2004 okazały się obfite. Z tego powodu poziom cen na rynku wewnętrznym okazał się stosunkowo niższy od poziomu cen interwencyjnych. W rezultacie, od rozpoczęcia skupu interwencyjnego w listopadzie 2004 r., stosunkowo duże ilości zbóż zostały oferowane agencjom interwencyjnym. Z powodu znacznej ilości

zbóż oferowanych agencjom interwencyjnym oraz ich rozproszenia geograficznego przewidziany dla nich termin dostaw, czyli 31 marca 2005 r., nie może zostać dotrzymany. W celu umożliwienia odpowiedniego przemówienia ofert należy przedłużyć termin dostaw i w związku z powyższym wprowadzić odstępstwo od rozporządzenia (WE) nr 824/2000.

- (4) Sytuacja na rynku ma charakter kryzysowy i wymaga natychmiastowego podjęcia działań, należy zatem przewidzieć niezwłoczne wprowadzenie w życie środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 3 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 824/2000, ostatnia dostawa zbóż w celu przejścia przez agencję interwencyjną w roku gospodarczym 2003/2004 w Republice Czeskiej, Estonii, na Cyprze, na Łotwie, Litwie, Węgrzech, Malcie, w Polsce, Słowenii oraz na Słowacji musi zostać zrealizowana nie później niż z końcem szóstego miesiąca następującego po potwierdzeniu odbioru oferty i w każdym przypadku nie później niż do dnia 31 lipca 2005 r.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 marca 2005 r.

W imieniu Komisji

Mariann FISCHER BOEL

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78.

⁽²⁾ Dz.U. L 100 z 20.4.2000, str. 31. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 777/2004 (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, str. 50).

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

RADA

DECYZJA RADY

z dnia 16 marca 2005 r.

zmieniająca decyzję 1999/70/WE dotyczącą zewnętrznych biegłych rewidentów krajowych banków centralnych w odniesieniu do zewnętrznych biegłych rewidentów Banco de Portugal

(2005/266/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Protokół w sprawie Statutu Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego załączony do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 27 ust. 1,

uwzględniając zalecenie EBC/2005/3 Europejskiego Banku Centralnego (zwanego dalej „EBC”) z dnia 11 lutego 2005 r. udzielane Radzie Unii Europejskiej w sprawie zewnętrznych biegłych rewidentów Banco de Portugal⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Sprawozdania finansowe EBC oraz krajowych banków centralnych Eurosystemu powinna być poddawana badaniu prowadzonemu przez niezależnych zewnętrznych biegłych rewidentów rekomendowanych przez Radę Prezesów EBC i zatwierdzanych przez Radę Unii Europejskiej.
- (2) Zgodnie z niedawną zmianą prawa portugalskiego badanie sprawozdań finansowych należy obecnie dokonywać wyłącznie przez *revisores oficiais de contas* (licencjonowanych biegłych rewidentów). Wskutek powyższego Rada Prezesów EBC zaleciła Radzie Unii Europejskiej zatwierdzenie zastąpienia PricewaterhouseCoopers – Auditores e Consultores, Lda. jako zewnętrznego biegłego rewidenta Banco de Portugal przez PricewaterhouseCoopers & Associados – Sociedade de Revisores Oficiais de Contas, Lda., biorąc pod uwagę, że pierwszy podmiot nie posiada statusu licencjonowanego biegłego rewidenta.
- (3) Rada Prezesów EBC zaleciła nie zmienianie długości okresu, na jaki wyznaczony został mandat zewnętrznych biegłych rewidentów.

- (4) Właściwe jest przyjęcie zalecenia Rady Prezesów EBC i dokonanie odpowiedniej zmiany decyzji 1999/70/EC z dnia 25 stycznia 1999 r. dotyczącej zewnętrznych biegłych rewidentów krajowych banków centralnych⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Artykuł 1 ust. 10 decyzji 1999/70/WE otrzymuje brzmienie:

„10. PricewaterhouseCoopers & Associados – Sociedade de Revisores Oficiais de Contas, Lda. jest niniejszym zatwierdzona jako zewnętrzny biegły rewident Banco de Portugal od roku finansowego 2004 na odnawialny okres jednego roku.”

Artykuł 2

Niniejsza decyzja jest notyfikowana EBC.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 marca 2005 r.

W imieniu Rady

J. ASSELBORN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. C 50 z 26.2.2005, str. 6.

⁽²⁾ Dz.U. L 22 z 29.1.1999, str. 69. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2004/651/WE (Dz.U. L 298 z 23.9.2004, str. 23).